Porównanie tłumaczeń Wyjścia 9:6

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I uczynił JAHWE rzecz tę nazajutrz – i padł cały\* dobytek Egipcjan, lecz z dobytku synów Izraela nie padło ani jedno.[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) cały : przyp. ten ukazuje, że chodzi nie o cały, ale o znaczne liczby. To samo wyłania się z kontekstu innych przypadków użycia tego słowa. Może ozn. znaczną liczbę lub różnorodność. [↑](#footnote-ref-2)